

MAGAZYN UCZNIOWSKI SZKOŁY
PODSTAWOWEJ NR 31 IM. JANA
KOCHANOWSKIEGO W BIELSKU – BIAŁEJ

Janko

NR 2/2025-26



Dziś zapraszam do zabawy
Przecież ferie teraz mamy
W ruch saneczki, łyżwy, narty
Ruch potrzebny! To nie żarty!

Dość ekranu komputera!
Odklej się już od fotela!
Ubierz ciepło i wygodnie
Włóż nieprzemakalne spodnie



I rozpocznij dziki szal
Póki dość nie będziesz miał
Póki się nie zmęczysz tak
Że pomysłów będzie brak

Zjeżdżaj z górki na pazurki
Turlaj się po stoku z górki
Rób podskoki i koziołki
W śniegu odbij dwa aniołki

Albo idź na lodowisko
Możesz przecież robić wszystko
Gdy jest ślisko, gdy jest biało
Masz zabawę doskonałą

Agata Dziechciarczyk

Zespół redakcyjny: Uczniowie klasy 5a
Opiekun: mgr Katarzyna Sadlik

„Historia ma głos – wywiad z nauczycielem, który zaraża pasją

Dzień dobry, dziękujemy, że zgodził się Pan na rozmowę. Na początek proszę powiedzieć kilka słów o sobie i swojej pracy jako nauczyciel historii.

Dzień dobry, bardzo mi miło. Nazywam się Artur Woltman i wielu lat uczę historii. To przedmiot, który pozwala lepiej zrozumieć świat i ludzi.

1. Na czym polega Pana kółko historyczne?

To kółko, które ma poszerzać wiedzę i zainteresowania naszych uczniów.

Akurat do grudnia zajęliśmy się poznawaniem różnorodności kulturowej i religijnej Bielska-Białej. To znaczy: Chcemy zobaczyć jak wielu ludzi z innych narodów, kultur i religii tworzyło i nadal współtworzy codzienność naszego miasta. Przecież Bielsko-Biała to miasto splotów. Tu splatały się i nadal splatają losy ludzi, czasem z bardzo odległych zakątków. Wiecie przecież, że sam pochodzę z Wielkopolski...

2. Skąd wziął Pan pomysł na zorganizowanie kółka?

To ciekawe pytanie. Zasugerował mi to Pan Dyrektor ale też uczniowie pytali. Miałem wątpliwości, czy dam radę zaciekać uczniów ale chyba nie jest źle...

3. Jak Pan się czuje w naszej szkole?

Mam różne obserwacje przez 11 lat pracy w SP 31. Gdyby nie życzliwość i najpierw Pani Marii Borek jako Pani Dyrektor, jak i Pan Romana Szabli zapewne nie spełniło, by się moje ciche marzenie, by spróbować zaciekać jako nauczyciel historii. Na początku przez kilka lat byłem przede wszystkim nauczycielem religii ewangelickiej, ale z racji dodatkowego wykształcenia mogę od kilku lat uczyć przede wszystkim historii.

4. Czy uczniowie historii dobrze się uczą?

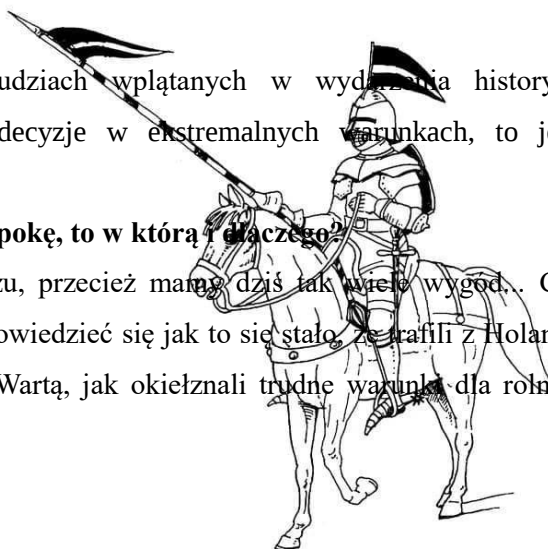
Zawsze mogą lepiej...Nie raz słyszycie ode mnie, że macie "cisnąć" matkę czy polski przede wszystkim. Historia jest dla tych, którzy chcą coś wiedzieć o świecie minionym, dawnym ale zaskakująco dużo to stało się kiedyś sprawiło, że świat wygląda, jak wygląda.

5. Jakie Pan czytał lektury historyczne?

Lubiłem raczej opowieści o "zwykłych" ludziach wpłatających w wydarzenia historyczne, często dramatyczne. Mikrohistoria, ludzkie trudne decyzje w ekstremalnych warunkach, to jest dla mnie najciekawsze.

6. Gdyby mógł Pan się przenieść w dowolną epokę, to w którą i dlaczego?

Wyzwaniem byłoby przetrwać w średniowieczu, przecież mamy dziś tak wiele wygod... Chciałbym się przyjrzeć jak żyli moi przodkowie w XIX w. Dowiedzieć się jak to się stało, że trafili z Holandii i Saksonii do Polski i jak sobie radzili na terenach nad Wartą, jak okiełznali trudne warunki dla rolnictwa w stale zalewanej powodzią dolinie Warty.



7. Który władca byłby najtrudniejszym uczniem w klasie i dlaczego?

Każdy. Dlatego, że to nauczyciel musiałby przychodzić do pałacu, rezydencji i to od humoru rodziny królewskiej czy książęcej zależałby los nauczyciela... Fochy królewicza, czy królowny, też byłyby wyzwaniem...

8. Gdyby mógł Pan wziąć jedną rzecz do epoki średniowiecza, to co by to było?

Przyprawy, warzywa. Zdecydowanie. Nie technika ale właśnie znane nam przyprawy, bo jedzenie było bez pieprzu, papryki, pomidorów, marchwi, jak wiecie sól była bardzo droga.

9. Jakie jest Pana ulubione danie?

Klasyka. Schabowy. Na pierwsze pomidorowa albo rosół.

10. Jaki był Pana ulubiony kraj na wyjazd za granicę i dlaczego?

W Europie Łotwa. Coś jest urzekającego w plażach Kurlandii (region nadmorski Łotwy). Puste, bez parawanów :), czyste.

Z dalekich wypraw to wyspa Reunion w archipelagu Maskarenów na Oceanie Indyjskim (niedaleko Madagaskaru). To 974 departament Republiki Francji czyli kawałek Francji, Europy, Unii Europejskiej pośrodku Oceanu Indyjskiego. Cudowna przyroda kilkaset wodospadów, góry wulkaniczne, plaże z nieskazitelnie białym piaskiem, plaże z całkiem czarnym wulkanicznym , pola trzciny cukrowej, niesamowite jedzenie

To już wszystkie pytania. Czy chciałby Pan dodać coś na zakończenie?

Chciałbym podziękować za zaproszenie do wywiadu. Mam nadzieję, że rozmowa okaże się interesująca dla czytelników.

Dziękujemy za poświęcony czas i ciekawą rozmowę.



Wywiad z Andresem – uczniem z Kolumbii

Od jesieni w naszej szkole uczy się Andres, który pochodzi z Kolumbii i chodzi do klasy 6B. Postanowiliśmy porozmawiać z nim o jego kraju, zainteresowaniach oraz wrażeniach z życia w Polsce.

– **Cześć Andres! Skąd pochodzisz?**

– Cześć. Pochodzę z Kolumbii.

– **Do której klasy chodzisz?**

– Chodzę do klasy 6B.

– **Jaka jest Twoja ulubiona dyscyplina sportu?**

– Moją ulubioną dyscypliną sportu jest football.

– **Jakiej muzyki najczęściej słuchasz?**

– Nie słucham muzyki zbyt dużo.

– **A jaka jest Twoja ulubiona gra komputerowa?**

– Lubię grać w Free Fire, FC Mobile oraz Roblox.

– **Czy widziałeś kiedyś śnieg w Kolumbii?**

– Nie, nigdy nie widziałem śniegu.

– **Czy podoba Ci się pogoda w Polsce?**

– Trochę. Pogoda w Polsce jest bardzo dziwna.

– **Kiedy przyjechałeś do Polski?**

– Przyjechałem 11 miesięcy temu.

– **Dlaczego przyjechałeś do Polski?**

– Ponieważ w Kolumbii jest niebezpiecznie.

– **Czy uważasz, że w Polsce jest fajnie?**

– Tak, podoba mi się tutaj.

– **Dlaczego wybraliście Polskę, a nie inny kraj?**

– Ponieważ nie miałem innej opcji.

– **Jakie są najpopularniejsze dania w Kolumbii?**

– Najpopularniejsze dania to „bandeja paisa” oraz „ajiacó”.



Dziękujemy Andresowi za rozmowę i podzielenie się z nami informacjami o swoim kraju oraz życiu w Polsce. Życzymy mu powodzenia w nauce i samych dobrych chwil w naszej szkole.

Wywiad z Viktorem – uczniem z Brazylii

Viktor jest z nami od zeszłego roku szkolnego i uczy się w klasie 7B. Pochodzi z Brazylii – kraju słońca, karnawału i piłki nożnej. Postanowiliśmy zapytać go o różnice między Brazylią a Polską oraz o jego codzienne życie.

– **Czy w Brazylii obchodzi się walentynki?**

– Tak, obchodzimy je 14 lutego.

– **A czy obchodzi się Dzień Babci i Dziadka?**

– Tak, ten dzień również jest obchodzony.

– **Czy w Brazylii pada śnieg?**

– Nie, u nas nie ma śniegu.

– **Jaka temperatura jest w Brazylii zimą?**

– Około 25 stopni.

– **Jak zareagowałeś, gdy przyjechałeś do Polski zimą?**

– Zareagowałem normalnie.

– **Czy umiałeś się wtedy ciepło ubrać?**

– Nie. :)

– **Jaka jest Twoja ulubiona polska potrawa?**

– Lubię kotlet oraz pierogi na słodko.

– **Co robisz w czasie karnawału w Brazylii?**

– Idę na paradę na sambodromo.

– **Gdzie szkoła jest lepsza pod względem nauki – w Polsce czy w Brazylii?**

– W Polsce, ponieważ są tutaj lepsze warunki do nauki.

– **A gdzie jest lepsze jedzenie?**

– W Brazylii, bo po prostu bardziej mi smakuje.

– **Co najbardziej lubisz robić w wolnym czasie?**

– Lubię grać w piłkę nożną.



Dziękujemy Viktorowi za ciekawą rozmowę i podzielenie się swoimi doświadczeniami. Życzymy mu powodzenia w nauce oraz wielu sukcesów – zarówno w szkole, jak i na boisku.

Dzień Babci i Dziadka

Kiedy obchodzimy te święta?

Dzień Babci – 21 stycznia

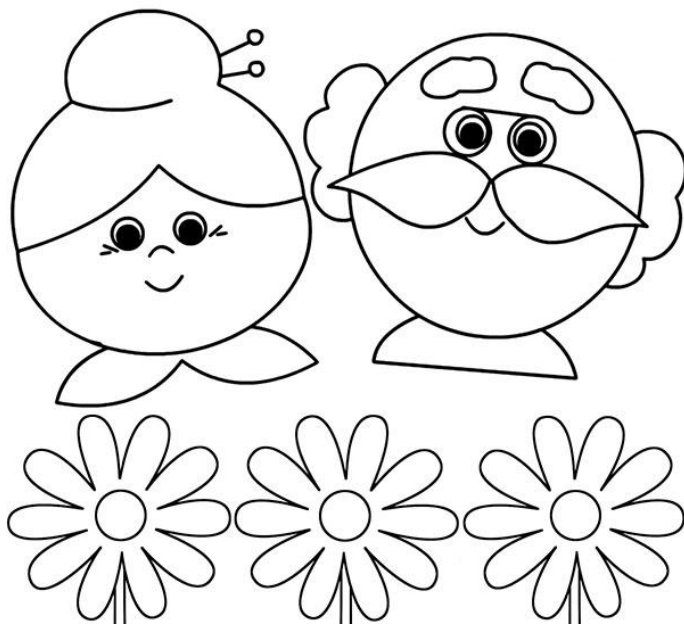
Dzień Dziadka – 22 stycznia

Skąd się wzięły te święta?

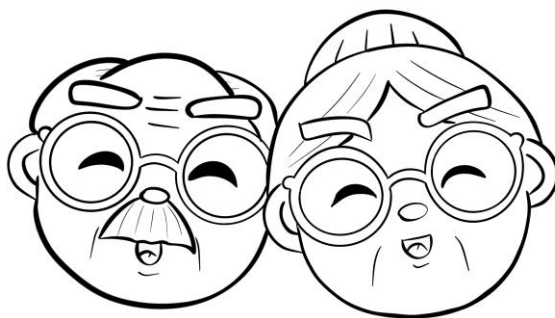
Dzień Babci pojawił się w Polsce w latach 60. XX wieku. Pomysł narodził się w redakcji tygodnika „Kobieta i Życie”, a później został spopularyzowany przez „Express Poznański”.

Dzień Dziadka zaczęto obchodzić nieco później — w latach 70. — jako naturalne uzupełnienie święta Babci.

DZIEŃ BABCI I DZIADKA



Babciu, Dziadku, kocham Was szczerze,
I w Wasze zdrowie mocno wierzę.
Niech każdy Wasz dzień uśmiechem zakwita,
A Wasza miłość niech zawsze zachwyci.



SWIATKOLOROWANEK.PL

Walentynki

Skąd się wzięły Walentynki?

- Święto zakochanych obchodzone jest **14 lutego**.
- Nazwa pochodzi od **św. Walentego**, patrona zakochanych i ludzi chorych.
- Zwyczaj wysyłania kartek miłosnych narodził się w **Anglii**, a później rozprzestrzenił na cały świat.

Popularne tradycje walentynkowe w Polsce

- **Wysyłanie kartek walentynkowych** – często anonimowych, z serduszkami i życzeniami.
- **Obdarowywanie się drobnymi upominkami** – czekoladki, pluszaki, kwiaty.
- **Dekorowanie szkół i klas** w czerwone serduszka.
- **Poczta walentynkowa** – uczniowie wrzucają kartki do specjalnej skrzynki, a „listonosze” roznoszą je po klasach.
- **Walentynkowe konkursy** – np. na najładniejszą kartkę lub najciekawsze wyznanie sympatii.



KOLOROWANKI.NET.PL
Wszystkie prawa zastrzeżone

Ciekawostki walentynkowe

- Najwięcej kartek walentynkowych wysyła się w **USA** – ponad **milion** rocznie.
- Symbolem Walentynek jest **Kupidyn**, rzymski bóg miłości.
- Kolor Walentynek to **czerwień**, symbol namiętności i uczuć.

Krzyżówka walentynkowa

1. Święto obchodzone 14 lutego.
2. Mały skrzydlaty chłopiec z łukiem.
3. Czerwony symbol miłości.
4. Miłosny liścik wysyłany w walentynki.
5. Słodki prezent – często w kształcie serca.
6. Uczucie, które łączy zakochanych.
7. Patron zakochanych.
8. Kwiat najczęściej wręczany 14 lutego.

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

6. _____

7. _____

8. _____



Bezpieczne spędzanie ferii

Na zewnątrz:

1. Ubieraj się dostosowanie do pogody.
2. Załóż kask podczas jazdy na nartach lub snowboardzie.
3. Korzystaj z wyznaczonych tras.
4. Nie wchodzi na teren zamrożniętej wody podczas zimy.

Bezpieczeństwo w domu:

1. Kiedy otwierasz okna wyłączaj urządzenia grzewcze.
2. Nie baw się zapalkami ani petardami.
3. Słuchaj wszystkich rad których udziela osoba starsza.



NAJWAŻNIEJSZE!!

1. Nie przeceniaj swoich umiejętności sportowych
2. Rób przerwy na odpoczynek i jedzenie
3. Unikaj ryzykownych zabaw.

PAMIĘTAJ:

1. Nie wchodź na zamrożnięte zbiorniki wodne - służby co roku ostrzegają, że nigdy nie możemy chodzić o bezpiecznym lodzie. Tym bardziej, że lód nie wszędzie jest tej samej grubości - na środku jeziora jest cieńszy niż przy brzegach. Do jazdy na łyżwach nadają się wyłącznie sztuczne poblizu dróg i zbiorników wodnych.
2. Nie przebiegaj przez ulicę, a po zapadnięciu zmroku zawsze miej przy sobie odblask - dzięki temu będziesz widoczny na drodze.
3. Nie strącaj sopli zwisających z dachów lub drzew. Spadający sopel może stanowić poważne zagrożenie dla zdrowia, a nawet życia.
4. Stosuj się do zakazów i nakazów opiekunów - to bardzo ważne. Nie znikaj niespodziewanie z oczu rodzicom lub opiekunom, a jeżeli planujesz pójść do sklepu lub toalety, zgłoś taką potrzebę opiekunowi.



5. Nie przebiegaj przez ulicę, a po zapadnięciu zmroku zawsze miej przy sobie odblask - dzięki temu będziesz widoczny na drodze.
6. Nie strącaj sopli zwisających z dachów lub drzew. Spadający sopel może stanowić poważne zagrożenie dla zdrowia, a nawet życia.
7. Stosuj się do zakazów i nakazów opiekunów - to bardzo ważne. Nie znikaj niespodziewanie z oczu rodzicom lub opiekunom, a jeżeli planujesz pójść do sklepu lub toalety, zgłoś taką potrzebę opiekunowi.

QUIZ

Jaki sport jest dla Ciebie?

1 Jak lubisz się ruszać?

- A - Szybko, intensywnie, aż pot leci
- B - Rytmicznie i technicznie
- C - Na luzie, bez presji
- D - Strategicznie, z głową

2 Co jest dla Ciebie ważniejsze?

- A - Rywalizacja
- B - Estetyka ruchu
- C - Dobra zabawa
- D - Myślenie i planowanie

3 Wolisz ćwiczyć:

- A - W drużynie
- B - Sam/a, ale przed ludźmi
- C - Sam/a i spokojnie
- D - Jeden na jednego

4 Gdzie czujesz się najlepiej?

- A - Na stadionie lub boisku
- B - Na sali / macie
- C - Na świeżym powietrzu
- D - W hali lub na korcie



KOLOROWANKA.NET

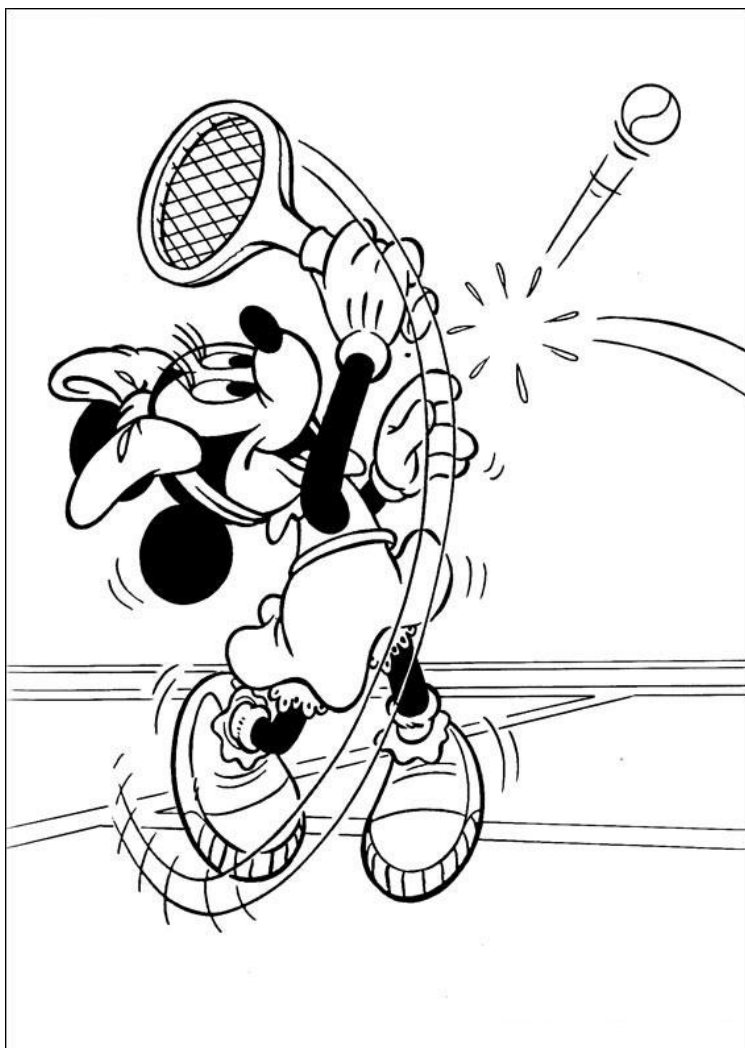
5 Co najbardziej Cię motywuje?

A - Adrenalina i emocje

B - Perfekcja i styl

C - Relaks i zdrowie

D - Wygrana dzięki sprytowi



WYNIKI

Najwięcej A - sporty zespołowe
(piłka nożna, koszykówka,
siatkówka)

Najwięcej B - taniec, gimnastyka,
łyżwiarstwo figurowe

Najwięcej C - bieganie, rower,
joga, trekking

Najwięcej D - tenis, szachy,
sporty walk

Quiz - jaka pora roku najbardziej do Ciebie pasuje

1. Jaka pogoda poprawia Ci humor najbardziej?

- A. Gorące słońce i długie dni
- B. Delikatne słońce, lekki wiatr
- C. Chłodno, ale jasno i świeżo
- D. Mróz, śnieg i skrzypiący lód

2. Twój idealny strój to:

- A. Krótkie spodenki, sukienki, klapki
- B. Jeansy, bluza, lekkie kurtki
- C. Sweter, szalik, botki
- D. Gruba kurtka, czapka, rękawiczki

3. Co najbardziej Cię cieszy w wolny dzień?

- A. Plaża, jezioro, lody
- B. Spacer w parku, piknik
- C. Herbata pod kocem i ładne liście
- D. Gorąca czekolada i śnieg za oknem

4. Które zapachy lubisz najbardziej?

- A. Morze
- B. Kwiaty, świeża trawa
- C. Deszcz, liście, cynamon
- D. Mróz, kominek

5. Twój nastrój jest najlepszy, gdy:

- A. Jest jasno do późnego wieczora
- B. Wszystko budzi się do życia
- C. Jest spokojnie i klimatycznie
- D. Świat jest cichy i biały



SWIATKOLOROWANEK.PL

Wyniki:

- Najwięcej A → ☀️ Lato
- Najwięcej B → 🌸 Wiosna
- Najwięcej C → 🍂 Jesień
- Najwięcej D → ❄️ Zima

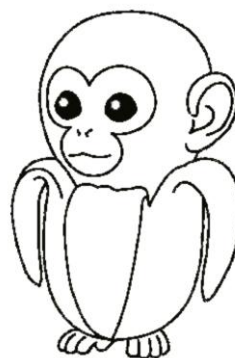
Trendy 2025/2026

1. Podpisz zdjęcia

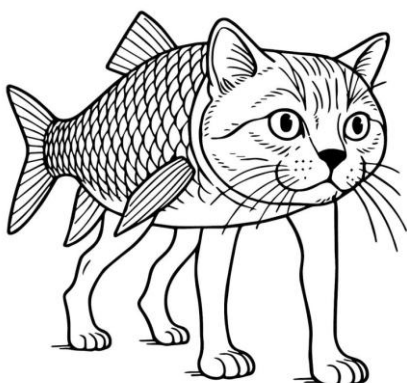
T _ _ _ T _ _ _ T _ _ _
S _ _ _ _



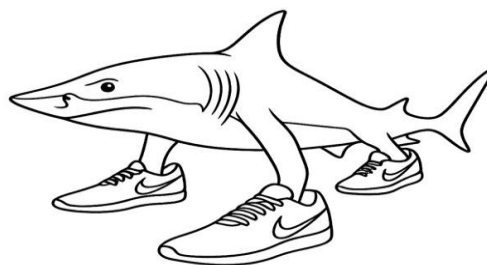
Ch _ _ P _ _ _ _ N _
B _ _ _ N _ N _



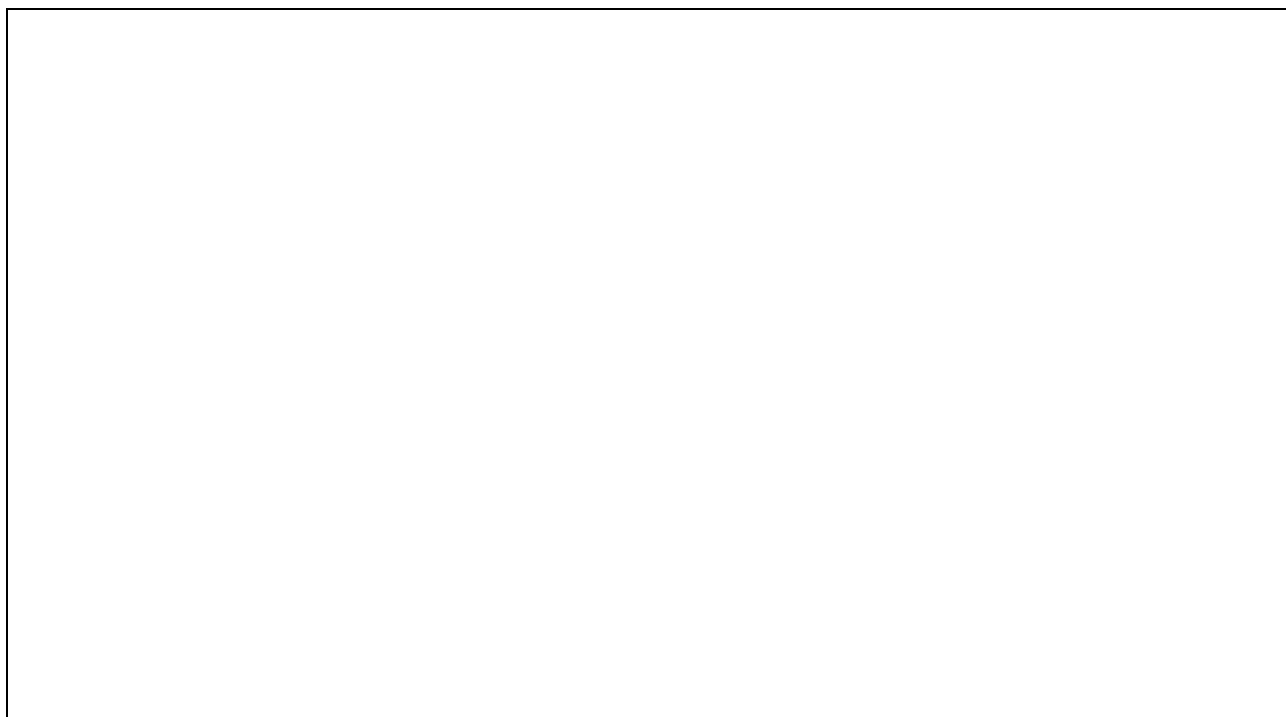
T _ _ L _ _ _ _ _
T _ _ L _ _ H _ _ A



T _ A _ _ _ _ O
T _ A L _ _ _ A

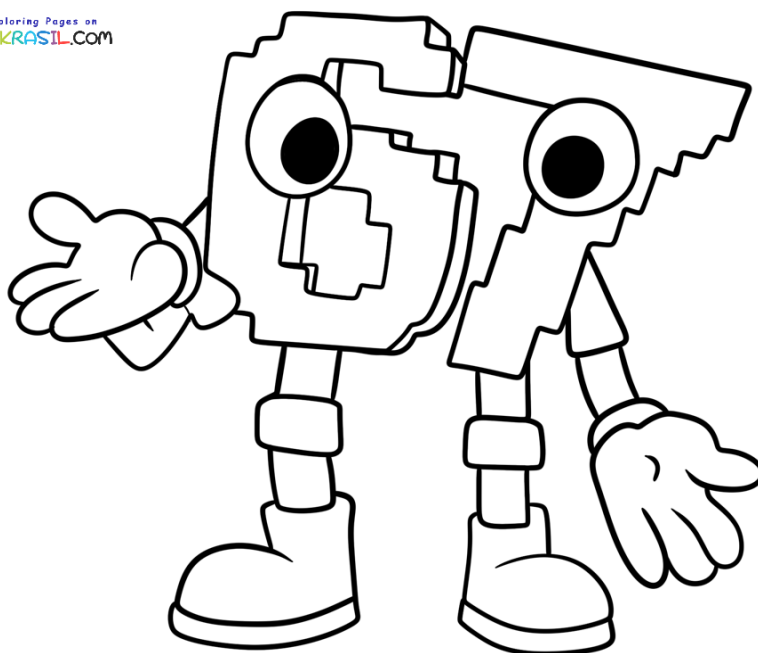


2. Wymyśl swojego brainrota



3. Pokoloruj six-seven

Coloring Pages on
RASKRASIL.COM



Czas na dowcip

Sekretarka wchodzi do gabinetu:

- Panie dyrektorze, wiosna przyszła!
- Niech wejdzie!

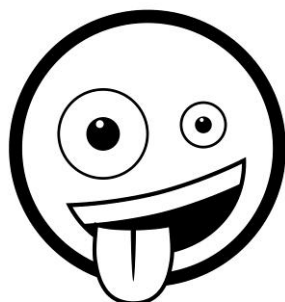


Szczypawka pyta stonogę:

- Dlaczego nigdy nie chodzisz na lodowisko?
- Poszłam kiedyś, ale zanim włożyłam na nogi wszystkie łyżwy, nadeszła wiosna.

Rozmawia dwóch ogrodników:

- W zeszłym roku na wiosnę z powodu słodkich deszczów wyrosły mi w ogródku buraki cukrowe.
- To jeszcze nic – mówi drugi ogrodnik.
- W tym roku na wiosnę w moim ogródku z powodu kwaśnych deszczów wyrosły ogórki kiszone!



Jasiu wraca ze szkoły, a tata do niego mówi:

- Znowu zgubiłeś klucze od domu?
- Nie martw się tato, tym razem przyczepiłem kartkę z naszym adresem.